

EIKON

Touch Water Control

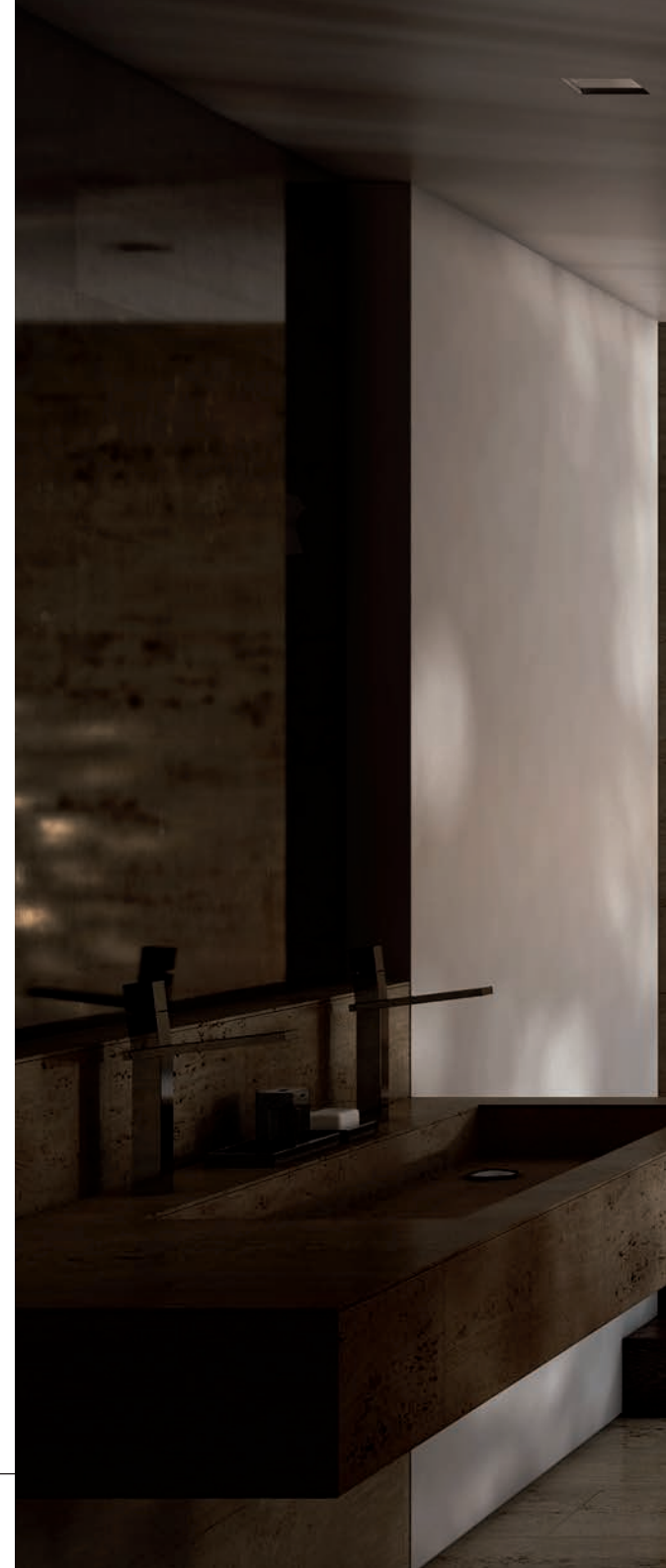
EIKON

Touch Water Control

Il sistema elettronico digitale EIKON rappresenta l'ultima frontiera nell'evoluzione tecnologica ed estetica dello spazio doccia e vasca. L'assoluto controllo della temperatura e dell'erogazione dell'acqua, assicurano il piacere di una doccia perfetta e di una efficiente gestione dei consumi di acqua ed energia. Il design minimale e accattivante, l'utilizzo semplice e intuitivo, la facilità di installazione e manutenzione, sono alcuni dei motivi per cui scegliere il sistema EIKON Touch Water Control.

The electronic-digital system EIKON represents the last frontier into the technical evolution of the shower space. The total control of the temperature and flow of the water supply, ensures the pleasure of a perfect shower and an efficient use of water and energy. The minimal and eye-catching design, intuitive and simple to use, ease of installation and maintenance are some of the highlights for choosing the EIKON Touch Water Control system.

Электронная цифровая система EIKON представляет последний рубеж развития технологий и эстетики, пространства душевой и ванной. Абсолютный контроль температуры и подачи воды, гарантируют удовольствие совершенного душа и эффективное управление потреблением воды и энергии. Минималистичный и привлекательный дизайн, использование простое и интуитивное, легкая установка и обслуживание, это всего лишь некоторые аспекты по которым необходимо выбрать систему EIKON Touch Water Control.







Un semplice tocco sulla tastiera per dare il via al rituale gesto quotidiano della doccia o del bagno. Le uscite a due, tre e quattro vie, sono state progettate con considerazioni pratiche e per soddisfare le diverse esigenze di stile di vita.

A simple touch on the keypad to switch-on the ritual act of the daily shower or bath. The option of two, three or four outlets have been designed with practical considerations to suit different lifestyle requirements.

Простое нажатие на панель управления активирует каждодневный ритуал принятия ванны или душа. Выходы на два-, три- и четыре направления, были разработаны из практических соображений и для удовлетворения различных потребностей стиля жизни.



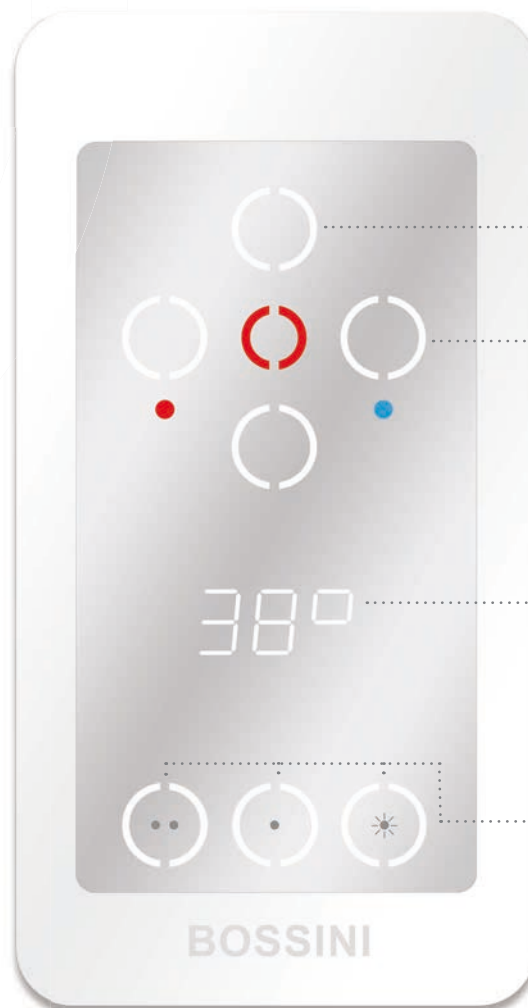
MODALITÀ STANDBY.

Standby mode.
Режим ожидания.

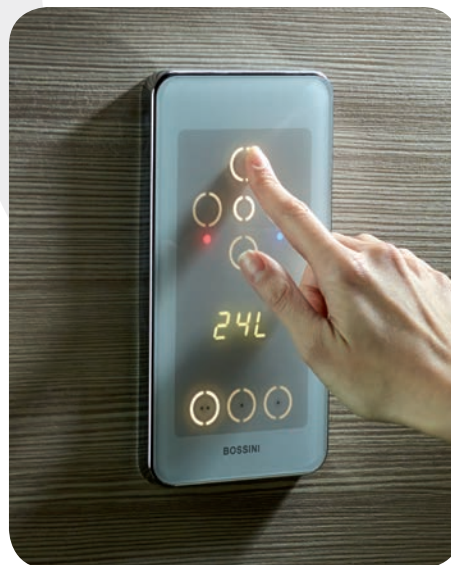
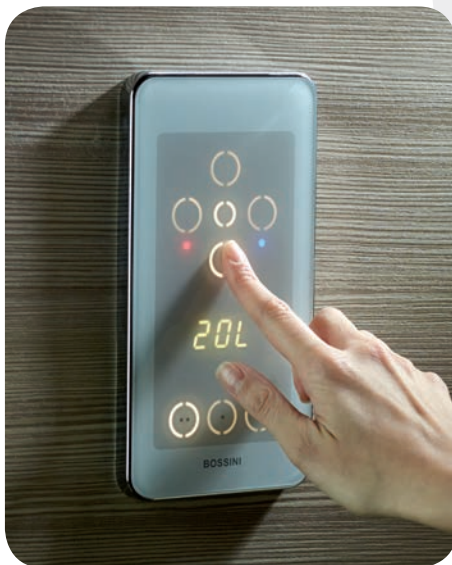
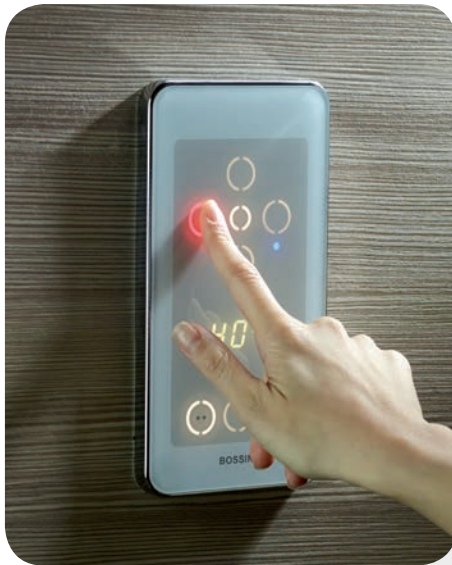


DISPLAY DI CONTROLLO.

Display control panel.
Дисплей управления.



- Comandi di controllo del flusso acqua.
Water flow rate control.
Команды управления подачей воды.
- Comandi di controllo temperatura dell'acqua.
Water temperature control.
Команды управления температурой воды.
- Display visualizzazione: portata del flusso d'acqua, temperatura e funzioni aggiuntive.
Display: water flow rate, temperature and additional functions.
Дисплей отображения: расхода воды, температуры и дополнительных функций.
- Comandi attivazione delle funzioni doccia/vasca e luci.
Controls activation functions of shower/bathtub and lighting.
Команды активации функций душа/ванной и света.
- Comandi attivazione delle funzioni speciali.
Controls activation special functions.
Команды включения специальных функций.



Regolazione della temperatura.

Temperature control.

Регулировка температуры.

- Display di visualizzazione della temperatura dell'acqua.
Display setting of water temperature.
Дисплей отображения температуры воды.

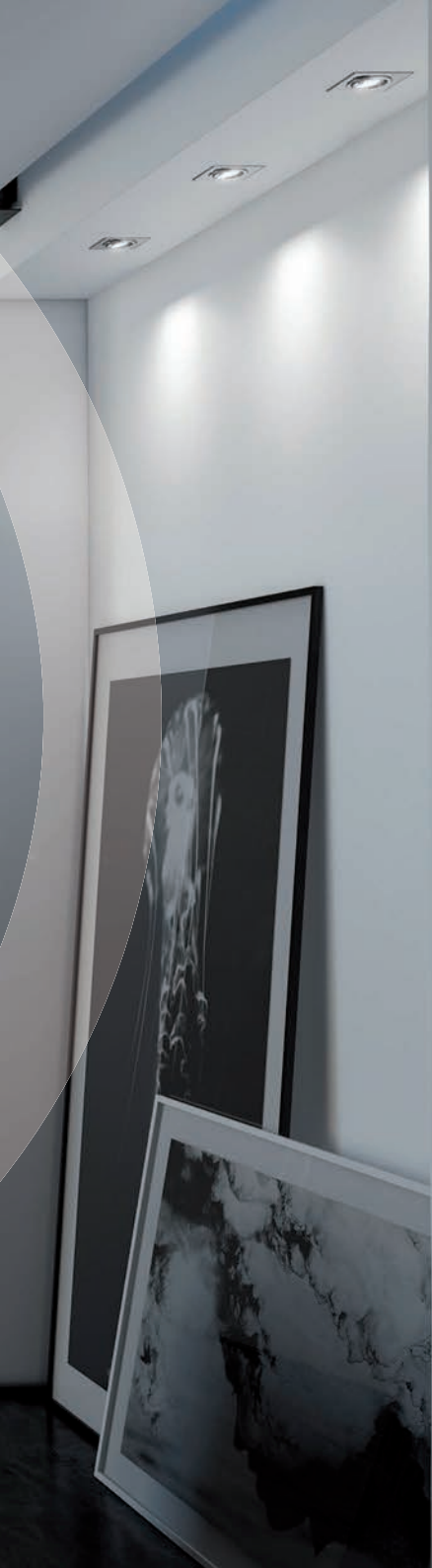
Regolazione del flusso acqua.

Water flow rate control.

Регулировка подачи воды.

- Display di visualizzazione del flusso acqua.
Display setting of water flow rate.
Дисплей отображения потока воды.





Il sistema EIKON di Bossini può essere configurato per erogare la quantità e temperatura d'acqua desiderate. Nell'uso quotidiano, possiamo avere meno sprechi d'acqua, con una caratteristica innovativa di sicurezza che controlla i livelli alti della temperatura non oltre i 46°.

La tastiera può essere installata nell'ambiente bagno dove voi preferite, sia nel box doccia che sulla parete della vasca da bagno.

Bossini EIKON system can be configured to your desired water flow rate and exact temperature requirements. During it's daily use, there's less water waste, with an innovative safety feature that limits higher temperature levels, not more than 46°.

The keypad can be installed in the bathroom where you prefer, either in the shower enclosure or on the wall of the bathtub.

Система EIKON от Bossini позволяет настроить количество подаваемой воды и выставить желаемую температуру. При ежедневном использовании это сокращает потерю воды, а инновационная функция безопасности, контролирует уровень максимальной температуры не превышая 46°.

Блок управления может быть установлен, согласно вашим предпочтениям, как в душевой кабине, так и смонтирован в стену над ванной.

EIKON

Touch Water Control



ATTIVAZIONE FUNZIONI.

Activation of functions setting.

Активация функций.

- Il miscelatore termostatico elettronico EIKON è in grado di gestire il funzionamento da due a quattro uscite, selezionandole individualmente con un semplice tocco.

EIKON electronic thermostatic mixer is able to manage the operation from two - four outputs, depending on the model, by selecting them one by one through a simple touch.

Электронный термостатический смеситель EIKON управляет функциями от двух до четырех выходов, выбирая их независимо друг от друга, при помощи простого прикосновения.

- E' possibile impostare e memorizzare le funzioni acqua in base alle proprie preferenze.

There is the option to save settings, according to your personal preference.

Возможность задать и сохранить установки функций воды, в соответствии с вашими предпочтениями.





FUNZIONE LUCI.

Lights function.

Функция Освещения.



(*) La funzione Luci è utilizzabile solo con prodotti Bossini.
The Lights function can be used only with Bossini products.
Функция Освещения используется только с продукцией Bossini.

- Mediante la tastiera comando si può selezionare la funzione luci (*), che opera in modo indipendente dalle funzioni di controllo dell'acqua.

Through the keypad, you can activate the lights function, that operates independently from the water control functions.

При помощи блока управления можно выбирать функцию света (), которая работает независимо от функций контроля воды.*

- Comandi di attivazione Cromoterapia con Luci Led RGB.**

Activation controls of chromotherapy with RGB Led Lights.

Команды включения Хромотерапии со светодиодами RGB.

1° Tocco: attivazione della funzione cromoterapia.

2° Tocco: selezione e blocco del colore preferito.

3° Tocco: disattivazione cromoterapia.

1st Touch: activation of the chromotherapy.

2nd Touch: selection and colour setting.

3rd Touch: chromotherapy switch off.

1ое касание: активирует функцию хромотерапии.

2ое касание: выбор и блокировка на желаемом цвете.

3ье касание: отключение хромотерапии.

- Comandi di attivazione funzioni luci Led.**

Activation controls of Led Lights.

Команды включения функций Светодиодов.

1° Tocco: attivazione delle luci.

2° Tocco: disattivazione delle luci.

1st Touch: lights switch-on.

2nd Touch: lights switch off.

1ое касание: включение светодиодов.

2ое касание: отключение светодиодов.



Miscelatore termostatico elettronico 2-3-4 vie.

Thermostatic electronic mixer with 2-3-4 outlets.

Электронный термостатический смеситель на 2-3-4 выхода.

Il miscelatore termostatico elettronico EIKON è realizzato in tre versioni, per poter gestire singolarmente 2/3/4 uscite, sia per doccia che per vasca, rispondendo alle diverse esigenze.

The EIKON thermostatic electronic mixer is available in 3 versions to handle individually 2/3/4 outputs, for shower and/or bath, to comply to different needs.

Электронный термостатический смеситель EIKON выпускается в трех версиях, с возможностью независимой регулировки 2/3/4 выходов, как для душа, так и для ванной, отвечая на ваши различные потребности.



Miscelatore termostatico elettronico con 2 uscite.

Thermostatic electronic mixer with 2 outlets.

Электронный термостатический смеситель на 2 выхода.

Codice/Code
Z050205030



Miscelatore termostatico elettronico con 3 uscite.

Thermostatic electronic mixer with 3 outlets.

Электронный термостатический смеситель на 3 выхода.

Codice/Code
Z050201030



Miscelatore termostatico elettronico con 4 uscite.

Thermostatic electronic mixer with 4 outlets.

Электронный термостатический смеситель на 4 выхода.

Codice/Code
Z050203030



Miscelatore termostatico elettronico 2-3-4 vie con funzione luci.

Thermostatic electronic mixer 2-3-4 outlets with lights function.

Электронный термостатический смеситель 2-3-4 выхода с функцией освещения.

Il miscelatore termostatico elettronico EIKON è disponibile in tre versioni (2, 3 e 4 uscite) con funzione luci, la cui gestione è indipendente dal controllo dell'acqua, sia per doccia che per vasca, rispondendo alle diverse esigenze.

The EIKON thermostatic electronic mixer, is available in three versions (2, 3 and 4 outputs) with Lights function, which operates independently from the water control, for shower and/or bath, to comply to different needs.

Электронный термостатический смеситель EIKON доступен в трех версиях (2, 3 и 4 выхода) с функцией Освещения, управление которой, независимо от контроля воды, предназначено для душа и для ванной и отвечает различным вашим потребностям.



Miscelatore termostatico elettronico con 2 uscite e funzione luci.
(Led Light o Led RGB cromoterapia)

*Thermostatic electronic mixer with 2 outlets and lights function.
(Led Light or Led RGB chromotherapy)*

*Электронный термостатический смеситель на 2 выхода с функцией Освещения.
(Светодиоды или Хромотерапия)*

Codice/Code
Z050204030



Miscelatore termostatico elettronico con 3 uscite e funzione luci.
(Led Light o Led RGB cromoterapia)

*Thermostatic electronic mixer with 3 outlets and lights function.
(Led Light or Led RGB chromotherapy)*

*Электронный термостатический смеситель на 3 выхода с функцией Освещения.
(Светодиоды или Хромотерапия)*

Codice/Code
Z050200030



Miscelatore termostatico elettronico con 4 uscite e funzione luci.
(Led Light o Led RGB cromoterapia)

*Thermostatic electronic mixer with 4 outlets and lights function.
(Led Light or Led RGB chromotherapy)*

*Электронный термостатический смеситель на 4 выхода с функцией Освещения.
(Светодиоды или Хромотерапия)*

Codice/Code
Z050202030



FUNZIONI SPECIALI.

Special Features.

Специальные функции.

EIKON

Touch Water Control

- Il miscelatore termostatico elettronico EIKON offre 3 funzioni speciali, attivabili solo nella modalità STANDBY.

The EIKON Thermostatic electronic mixer offers 3 special features that can be activated in the STANDBY mode.

Электронный термостатический смеситель EIKON предлагает 3 специальные функции, активируемые только в режиме STANDBY.



- **INIZIALIZZAZIONE DELL'IMPIANTO:** automaticamente verifica e memorizza le prestazioni ottimali erogabili dall'impianto.

Initialisation of the system: automatically verifies and memorizes the optimal operation your plumbing system can deliver.

Инициализация системы: автоматически проверяет и сохраняет оптимальную функциональность и производительность системы.

- **PULIZIA DELL'IMPIANTO:** sistema di auto-pulizia con erogazione ad impulsi d'acqua fredda alla massima portata, per una facile manutenzione ed un rendimento ottimale delle prestazioni del miscelatore.

Cleaning system: self-cleaning system with pulsed supply of cold water at maximum flow rate, for easy maintenance and optimum efficiency of the mixer performance.

Уход за устройством: система авто-очистки с импульсной подачей холодной воды по максимальной пропускной способности, для легкого обслуживания и поддержания оптимальной производительности смесителя.

- **ANTILEGIONELLA:** funzione di antilegionella con erogazione di acqua alla massima temperatura a tutte le uscite collegate.

Legionella prevention: Legionella prevention function with supply of water at the maximum temperature in all connected outputs.

Antilegionella: funzione Antilegionella (защита от бактерий Legionella pneumophila) для подачи воды максимальной температуры на все имеющиеся выходы.

- **FUNZIONE PERSONALIZZATA.**

Personalized function.

Пользовательская функция.

È possibile memorizzare la temperatura, il flusso d'acqua e la prima uscita getto preferiti.
It is possible to memorize the temperature, the water flow rate and the first preferred output spray.
Позволяет запрограммировать температуру, поток воды и изначальное направление подачи воды.

- **FUNZIONE RESET.**

Reset function.

Функция Отмены.

Miscelatore termostatico elettronico 2-3-4 vie.

Thermostatic Electronic mixer with 2-3-4 outlets.

Электронный термостатический смеситель 2-3-4 выхода.



Codice/Code. Z050205030

Miscelatore termostatico elettronico con 2 uscite.

- Funzione due uscite separate per doccia e/o vasca.
- Controllo della temperatura e della portata.
- Funzioni speciali.

Thermostatic Electronic mixer with 2 outlets.

- Two way outlet for shower and/or bath.
- Water flow and temperature control.
- Special Functions.

Электронный термостатический смеситель на 2 выхода.

- Функции двух независимых выходов для душа и/или ванной.
- Контроль температуры и пропускной способности.
- Специальные функции.



Codice/Code. Z050201030

Miscelatore termostatico elettronico con 3 uscite.

- Funzione tre uscite separate per doccia e/o vasca.
- Controllo della temperatura e della portata.
- Funzioni speciali.

Thermostatic Electronic mixer with 3 outlets.

- Three way outlet for shower and/or bath.
- Water flow and temperature control.
- Special Functions.

Электронный термостатический смеситель на 3 выхода.

- Функции трех независимых выходов для душа и/или ванной.
- Контроль температуры и пропускной способности.
- Специальные функции.



Codice/Code. Z050203030

Miscelatore termostatico elettronico con 4 uscite.

- Funzione quattro uscite separate per doccia e/o vasca.
- Controllo della temperatura e della portata.
- Funzioni speciali.

Thermostatic Electronic mixer with 4 outlets.

- Four way outlet for shower and/or bath.
- Water flow and temperature control.
- Special Functions.

Электронный термостатический смеситель на 4 выхода.

- Функции четырех независимых выходов для душа и/или ванной.
- Контроль температуры и пропускной способности.
- Специальные функции.

Miscelatore termostatico elettronico 2-3-4 vie con funzione luci.

Thermostatic electronic mixer 2-3-4 outlets with lights function.

Электронный термостатический смеситель 2-3-4 выхода с функцией освещения.

EIKON

Touch Water Control



Codice/Code. Z050204030

Miscelatore termostatico elettronico con 2 uscite e funzione luci (Led Light o Led RGB cromoterapia).

- Funzione due uscite separate per doccia e/o vasca.
- Controllo della temperatura e della portata.
- Controllo Luci.
- Funzioni speciali.

Thermostatic electronic mixer with 2 outlets and lights function (Led Light or Led RGB chromotherapy).

- Two way outlets for shower and/or bath.
- Water flow and temperature control.
- Led or chromotherapy lights control.
- Special Functions.

Электронный термостатический смеситель на 2 выхода с функцией Освещения (Светодиоды или Хромотерапия).

- Функции двух независимых выходов для душа и/или ванной.
- Контроль температуры и пропускной способности.
- Контроль освещения.
- Специальные функции.



Codice/Code. Z050200030

Miscelatore termostatico elettronico con 3 uscite e funzione luci (Led Light o Led RGB cromoterapia).

- Funzione tre uscite separate per doccia e/o vasca.
- Controllo della temperatura e della portata.
- Controllo Luci.
- Funzioni speciali.

Thermostatic electronic mixer with 3 outlets and lights function (Led Light or Led RGB chromotherapy).

- Three way outlets for shower and/or bath.
- Water flow and temperature control.
- Led or chromotherapy lights control.
- Special Functions.

Электронный термостатический смеситель на 3 выхода с функцией Освещения (Светодиоды или Хромотерапия).

- Функции трех независимых выходов для душа и/или ванной.
- Контроль температуры и пропускной способности.
- Контроль освещения.
- Специальные функции.



Codice/Code. Z050202030

Miscelatore termostatico elettronico con 4 uscite e funzione luci (Led Light o Led RGB cromoterapia).

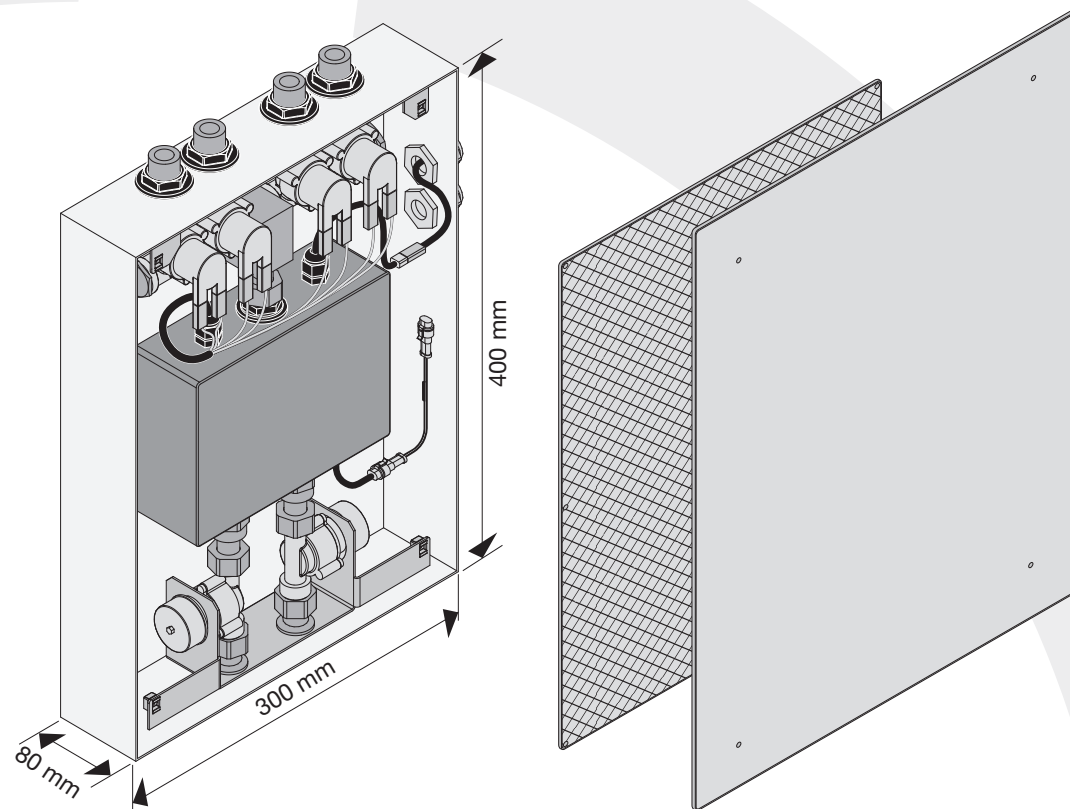
- Funzione quattro uscite separate per doccia e/o vasca.
- Controllo della temperatura e della portata.
- Controllo Luci.
- Funzioni speciali.

Thermostatic electronic mixer with 4 outlets and lights function (Led Light or Led RGB chromotherapy).

- Four way outlets for shower and/or bath.
- Water flow and temperature control.
- Led or chromotherapy lights control.
- Special Functions.

Электронный термостатический смеситель на 4 выхода с функцией Освещения (Светодиоды или Хромотерапия).

- Функции четырех независимых выходов для душа и/или ванной.
- Контроль температуры и пропускной способности.
- Контроль освещения.
- Специальные функции.



DATI TECNICI

Technical information.

Технические параметры.

- Il miscelatore termostatico elettronico EIKON è realizzato in 6 versioni. Il kit di installazione è fornito completo del Miscelatore termostatico con elettrovalvole, tastiera digitale con le corrispondenti scatole di contenimento a muro e trasformatore di corrente.

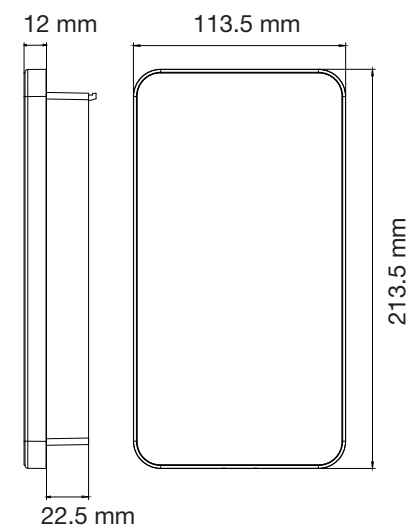
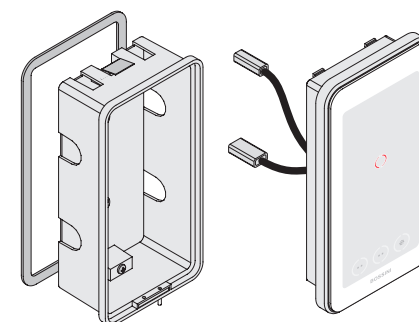
EIKON thermostatic electronic mixer, is available in 6 versions.

The installation kit is supplied complete with the thermostatic electronic mixer with electro-valves, the digital Keypad and the corresponding wall containment boxes.

Электронный термостатический смеситель EIKON представлен в шести версиях. Установочный комплект содержит термостатический смеситель с электромагнитным клапаном, цифровым управлением с блоком для встраивания в стену и трансформатором тока.

EIKON

Touch Water Control



ALCUNI ESEMPI DI INSTALLAZIONE.

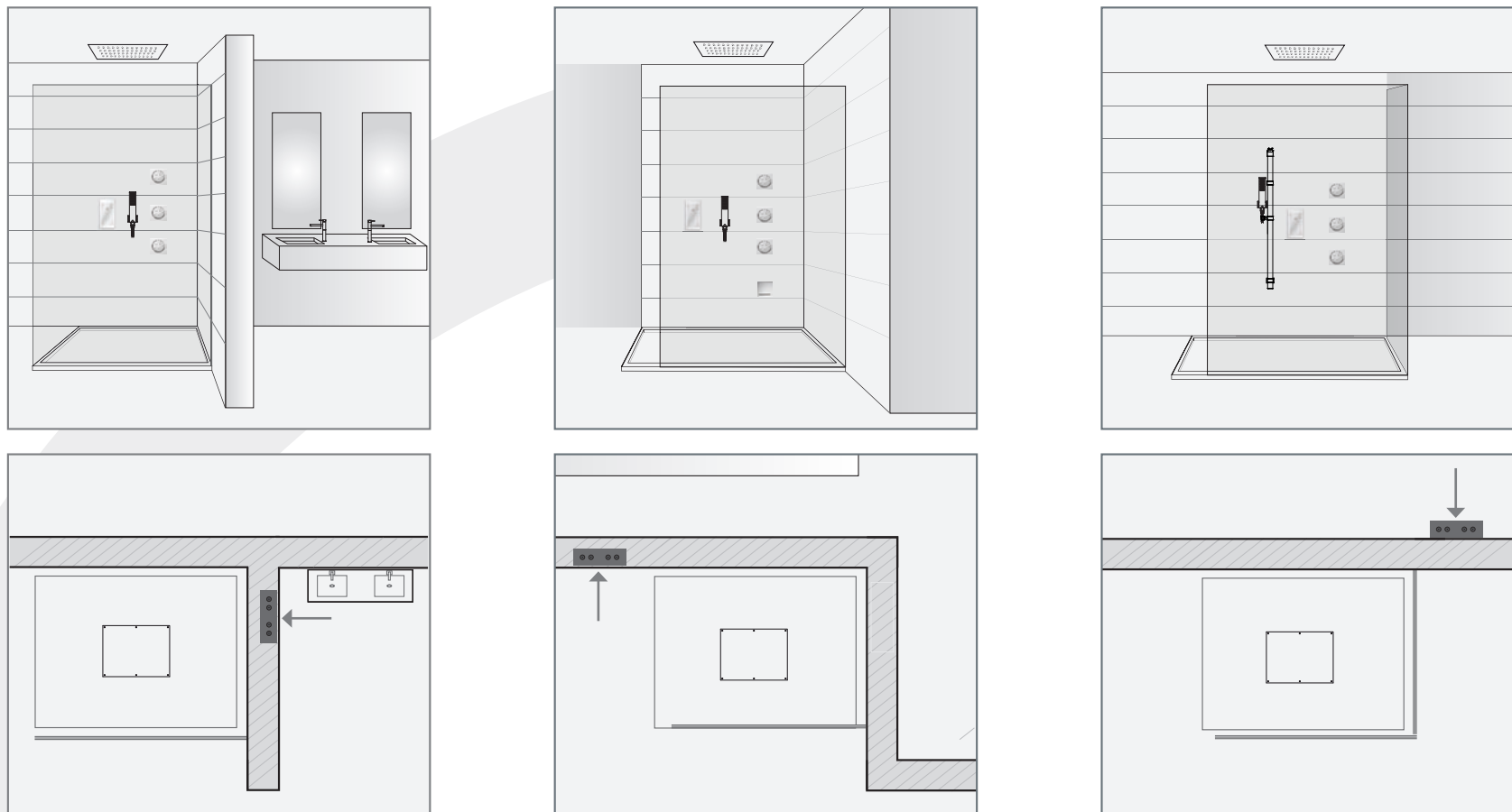
Some installation examples.

Некоторые примеры установки.

- Il miscelatore termostatico elettronico può essere installato anche all'esterno dell'ambiente bagno.

The thermostatic electronic mixer can be installed also outside of the bathroom.

Электронный термостатический смеситель может быть установлен снаружи ванной комнаты.



- La scatola contenente le elettrovalvole può essere installata indifferentemente all'interno o all'esterno del bagno. Unico requisito deve essere facilmente accessibile per ispezione e manutenzione.

The box containing the electro-valves can be installed independently in or outside the bathroom.

It is important that the box is easily accessible for inspection and maintenance.

Блок, содержащий электромагнитные клапаны, может быть установлен независимо снаружи или внутри ванной комнаты. Единственное требование: легкость доступа для осмотра и обслуживания.

BOSSINI SPA

Sede amministrativa / Head office:

25014 Castenedolo (Brescia) Italy

Via G. Matteotti, 170/A

Tel. ++39 030 2134 211

Fax ++39 030 2134 290

++39 030 2134 291

info@bossini.it

WWW.BOSSINI.IT



MADE IN ITALY